

**РАБОЧИЙ ДОКУМЕНТ****АССАМБЛЕЯ — 39-Я СЕССИЯ****ЮРИДИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ****Пункт 45 повестки дня. Программа работы Организации в юридической области****КЕЙПТАУНСКАЯ КОНВЕНЦИЯ**

(Представлено Египтом)

<b>КРАТКАЯ СПРАВКА</b>	
В настоящем рабочем документе содержится предложение об учреждении ИКАО комитета экспертов для оказания помощи развивающимся странам в выполнении Кейптаунской конвенции и Авиационного протокола в соответствии с резолюцией № 4 Заключительного акта Дипломатической конференции, состоявшейся в Кейптауне в 2001 году.	
<i>Стратегические цели</i>	Настоящий рабочий документ связан со стратегической целью А "Безопасность полетов, вспомогательной стратегией реализации "Поддержка программы. Правовые вопросы и внешние сношения"
<i>Финансовые последствия</i>	Небольшие расходы ИКАО как Контролирующего органа Международного регистра будут покрываться за счет сборов с пользователей Международного регистра
<i>Справочный материал</i>	C-DEC 175/16 C-DEC 176/2 <i>Заключительный акт Дипломатической конференции для принятия конвенции о подвижном оборудовании и авиационного протокола, проводившейся под эгидой Международной организации гражданской авиации и Международного института унификации частного права в Кейптауне с 29 октября по 16 ноября 2001 года</i> Дос 9793 "Конвенция о Международных гарантиях в отношении подвижного оборудования" подписанная в Кейптауне 16 ноября 2001 года (Кейптаунская конвенция) Дос 9794 "Протокол по авиационному оборудованию к Конвенции о международных гарантиях в отношении подвижного оборудования", подписанный в Кейптауне 16 ноября 2001 года (Авиационный протокол)

<sup>1</sup> Текст на арабском языке представлен Египтом.

## 1. ВВЕДЕНИЕ

1.1 По итогам состоявшихся дискуссий Дипломатическая конференция приняла текст Кейптаунской конвенции и относящегося к ней Авиационного протокола. Конференция также приняла пять резолюций, включая резолюцию № 4, в которой говорится о желании Дипломатической конференции содействовать выполнению Конвенции и Протокола, а также созданию Международного регистра. Одновременно Конференция решила призвать все государства, участвующие в Конференции, международные организации и заинтересованные частные стороны, включая авиационную отрасль и финансовый сектор, помогать развивающимся странам любым надлежащим способом, особенно путем предоставления им необходимых средств и технической информации, необходимых для использования Международного регистра, с тем чтобы они могли как можно раньше извлечь пользу из Конвенции и Протокола.

## 2. РАССМОТРЕНИЕ ВОПРОСА

2.1 Во исполнение решения 175-й сессии Совета о принятии им на себя роли Контролирующего органа Международного регистра в соответствии с резолюцией № 2 Кейптаунской конференции 2001 года Совет принял на себя эту функцию начиная с 1 марта 2006 года, т. е. с даты вступления в силу Кейптаунской конвенции и Авиационного протокола и, соответственно, начала функционирования Международного регистра. После этого Совет на своей 176-й сессии в 2005 году принял еще одно решение об учреждении комиссии экспертов в составе не более 15 членов, обладающих необходимой компетенцией и опытом. Этой комиссии было поручено оказывать помощь Контролирующему органу после вступления в силу Конвенции и Протокола. Таким образом, была создана подготовительная комиссия для создания Международного регистра. Соответственно были созданы Международный регистр и Контролирующий орган согласно резолюции № 2. Однако не была выполнена резолюция № 4, которая предусматривает оказание развивающимся странам помощи путем предоставления необходимых средств и технической информации для использования Международного регистра и извлечения пользы из Конвенции и Протокола.

2.2 Египет и другие государства участвовали в вышеупомянутой Дипломатической конференции и ратифицировали Конвенцию и Протокол. Конвенция вступила в силу для Египта 1 апреля 2015 года, однако не выполняется по следующим причинам:

- a) недостаточное количество заявлений, представленных Египтом во исполнение Конвенции;
- b) отсутствие технического опыта для определения того, как использовать технические средства и работать с Международным регистром, а также недостаток информации о мерах, которые необходимо принимать, и о назначении пунктов ввода информации Международного регистра;
- c) отсутствие учебных курсов на международном уровне для подготовки персонала.

2.3 В связи с приведенным выше подпунктом а) ведомство гражданской авиации Египта координирует с Международным институтом унификации частного права (УНИДРУА) вопрос о заявлениях, которые Египет должен сдать на хранение во исполнение Конвенции и Протокола. Ведомство гражданской авиации также координирует с заинтересованными сторонами

в Египте вопрос о необходимых юридических мерах по отзыву существующих заявлений и замене их новыми, как было рекомендовано УНИДРУА. Это весьма продолжительный процесс, и мы думаем, что большинству государств приходится сталкиваться с такими же длительными юридическими процедурами, прежде чем они смогут ратифицировать документы и представить свои заявления.

2.4 Египет сдаст на хранение необходимые заявления депозитарию Конвенции и Протокола и выполнит оба документа. Тем не менее только представления заявлений недостаточно для выполнения Конвенции и Протокола к ней. Требуются технические средства, поправки к Кодексу гражданской авиации и другим законодательным документам, квалифицированные эксперты для работы с Международным регистром и другими сторонами, а также назначение пунктов ввода информации.

2.5 Учитывая важность Конвенции и Протокола к ней в части содействия финансированию и аренде воздушных судов и авиационной техники по доступным ценам при создании международных гарантий, а также влияние на снижение авиатарифов, повышение коэффициентов загрузки и реализацию значительных экономических выгод для авиакомпаний, что поможет таким авиакомпаниям в развивающихся странах в деле модернизации парков воздушных судов, ИКАО следует наладить координацию с государствами, международными организациями и другими заинтересованными сторонами, как это предусмотрено в резолюции № 4, для оказания помощи развивающимся странам любыми возможными средствами в выполнении Конвенции и Протокола. Для большинства государств такое выполнение станет вкладом в развитие международной торговли и поможет получить финансовую помощь, необходимую для обеспечения устойчивого функционирования Международного регистра.

2.6 Поэтому в соответствии с действиями, предпринятыми Советом, о чем говорится выше в п. 2.1, делегация Египта считает необходимым использовать опыт, накопленный развитыми странами, которые уже выполнили Конвенцию и Протокол, и создать комитет экспертов под руководством Совета для оказания помощи развивающимся странам в выполнении Конвенции и в подготовке персонала по вопросам работы с Международным регистром. Именно это имела в виду Дипломатическая конференция, включив в резолюцию № 4 положение о "технической помощи в отношении внедрения и использования Международного регистра, а также о помощи развивающимся государствам в выполнении Конвенции и Протокола".

### 3. ВЫВОДЫ

3.1 В соответствии с резолюцией № 4 Дипломатической конференции Ассамблее следует настоятельно призвать ИКАО в первоочередном порядке создать механизм оказания развивающимся странам помощи в преодолении технических и юридических препятствий, чтобы дать возможность их авиакомпаниям и другим заинтересованным сторонам извлекать пользу из Кейптаунской конвенции и Авиационного протокола к ней. Это будет способствовать безопасному развитию международной гражданской авиации и международной торговли.

3.2 Ассамблее следует в первоочередном порядке учредить под эгидой ИКАО комитет экспертов или рабочую группу, связанные с Комиссией экспертов Контролирующего органа Международного регистра (КЭКOMP), для предоставления необходимой технической помощи развивающимся странам во исполнение вышеупомянутой резолюции № 4.